

**Zeitschrift:** Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

**Herausgeber:** Kanton Bern

**Band:** - (1901)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis.

	Seite		Seite
<b>Regierungspräsidium.</b>		<b>II. Besonderer Teil:</b>	
Volksentscheide . . . . .	1	Wahlen . . . . .	36
Vertretung in den eidgenössischen Räten . . . . .	1	Aufsicht über öffentliche Beamte . . . . .	36
Grosser Rat . . . . .	1	Notariatswesen . . . . .	39
Regierungsrat . . . . .	3	Fertigungs- und Grundbuchwesen . . . . .	39
Bezirksbeamte . . . . .	3	Vormundschaftswesen . . . . .	40
Staatskanzlei . . . . .	3	Bürgerrechtsentlassungen . . . . .	43
Staatsarchiv . . . . .	4	Handelsregister . . . . .	43
<b>Direktion des Kirchenwesens.</b>		Kompetenzkonflikte und Administrativstreitigkeiten betreffend öffentliche Leistungen . . . . .	43
I. Gesetzgebung . . . . .	5	Legate und Schenkungen . . . . .	43
II. Verwaltung:		Verschiedene Geschäfte . . . . .	43
A. Reformierte Kirche . . . . .	5		
B. Römisch-katholische Kirche . . . . .	6		
C. Christkatholische Kirche . . . . .	7		
<b>Direktion des Gemeindewesens.</b>		<b>Forstdirektion.</b>	
I. Gesetzgebung . . . . .	9	Forstwesen:	
II. Bestand der Gemeinden . . . . .	9	I. Centralverwaltung . . . . .	45
III. Organisation und Verwaltung . . . . .	9	II. Allgemeine Verwaltung:	
Rechnungswesen . . . . .	14	1. Unfall- und Krankenkasse der Staatsforstverwaltung . . . . .	46
Nutzung der Gemeindegüter . . . . .	14	2. Bannwartenkurs . . . . .	46
<b>Direktion des Unterrichtswesens.</b>		3. Aufforstungen und Verbauungen . . . . .	46
Vorbemerkung . . . . .	15	III. Bemerkungen zum Wirtschaftsjahre:	
I. Allgemeines:		Witterungsercheinungen . . . . .	49
A. Gesetzgebung . . . . .	15	IV. Staatswaldungen:	
B. Administrative Verfügungen und Beschlüsse . . . . .	16	1. Arealverhältnisse . . . . .	52
II. Primarschulen . . . . .	17	2. Holzernte . . . . .	54
III. Mittelschulen . . . . .	24	3. Neue Aufforstungen von Kulturland auf Staatsareal . . . . .	56
IV. Hochschule . . . . .	24	4. Kulturbetrieb des Staates . . . . .	57
Statistische Mitteilungen . . . . .	26	5. Waldwegbauten . . . . .	58
V. Kunst . . . . .	27	V. Gemeinde-, Korporations- und Privatwaldungen . . . . .	59
Auszug aus der Staatsrechnung pro 1901 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des Unterrichtswesens . . . . .	28	Jagd, Fischerei und Bergbau:	
<b>Direktion des Armenwesens.</b>		A. Jagd . . . . .	61
I. Allgemeines . . . . .	29	B. Fischerei . . . . .	62
II. Örtliche Armenpflege . . . . .	31	C. Bergbau . . . . .	63
III. Auswärtige Armenpflege . . . . .	33		
IV. Besondere Unterstützungen:		<b>Direktion des Innern.</b>	
a. Handwerksstipendien . . . . .	33	Vorbemerkungen . . . . .	65
b. Verpflegung kranker Kantonsfremder . . . . .	33	I. Handel und Gewerbe:	
c. Beiträge an Hülfsgesellschaften . . . . .	33	A. Allgemeines . . . . .	66
d. Unterstützung bei Schaden durch Naturereignisse . . . . .	33	B. Gewerbliche Anstalten . . . . .	68
e. Verwendung des Alkoholzehntels . . . . .	33	C. Gewerbliche Fachbildungs- und Vorbildungsschulen . . . . .	68
<b>Justizdirektion.</b>		D. Vollziehung des eidg. Fabrikgesetzes und der eidg. Haftpflichtgesetze . . . . .	68
I. Allgemeiner Teil:		E. Kontrollierung des Feingehalts der Gold- und Silberwaren und des Handels mit Gold- und Silberabfällen . . . . .	70
A. Postulate und Motionen . . . . .	35	F. Mass und Gewicht . . . . .	70
B. Gesetzgebungswesen . . . . .	35	G. Marktessen . . . . .	71
		H. Löschwesen und Feuerpolizei . . . . .	71
		I. Gewerbepolizei, Hausbauten und Dachungen . . . . .	72
		K. Bergführer- und Touristenwesen . . . . .	73
		II. Versicherungswesen . . . . .	73
		III. Verkehrswesen . . . . .	73
		IV. Wirtschaftswesen . . . . .	73
		V. Kleinhandel mit geistigen Getränken . . . . .	75
		VI. Lebensmittelpolizei . . . . .	77

	Seite		Seite
<b>VII. Verwendung des Alkoholzehntels:</b>		<b>XII. Kriegskommissariat:</b>	
A. Allgemeines . . . . .	82	A. Personal . . . . .	125
B. Hebung der Volksernährung und Förderung der Enthaltsamkeits- und Mässigkeitsbestrebungen . . . . .	83	B. Geschäftskontrolle . . . . .	125
C. Anstalten zur Besserung von Trinkern . . . . .	83	C. Verwaltungs- und Rechnungswesen . . . . .	125
<b>VIII. Statistisches Bureau . . . . .</b>	<b>83</b>	Militärsteuer . . . . .	128
<b>IX. Brandversicherungs-Anstalt des Kantons Bern . . . . .</b>	<b>86</b>	D. Bekleidung und Ausrüstung . . . . .	129
<b>Direktion der Bauten und Eisenbahnen.</b>		E. Pensionen . . . . .	131
<i>I. Teil: Bauwesen.</i>		F. Kasernenverwaltung . . . . .	131
I. Gesetzgebung . . . . .	87	G. Fuhrwesen und Einquartierungen . . . . .	132
II. Verwaltung:		<b>Direktion der Sanität.</b>	
A. Personal und allgemeines . . . . .	87	I. Organisatorische und gesetzgeberische Verhandlungen . . . . .	133
B. Hochbauten:		II. Verhandlungen der unter der Direktion der Sanität stehenden Behörden:	
1. Neubauten des Staates . . . . .	88	Sanitäts-Kollegium . . . . .	133
2. Unterhalt der Staatsgebäude . . . . .	90	III. Stand der Medizinalpersonen . . . . .	134
3. Hochbaupolizei . . . . .	90	IV. Epidemische Krankheiten . . . . .	135
C. Strassen- und Brückenbauten:		V. Krankenanstalten:	
1. Neubauten und Korrektionen . . . . .	91	A. Bezirkskrankenanstalten . . . . .	137
2. Unterhalt . . . . .	92	B. Kantonales Frauenspital . . . . .	140
D. Wasserbauten . . . . .	94	C. Inselspital und Ausserkrankenhaus . . . . .	146
Wasserwerkanlagen und elektrische Starkstromleitungen . . . . .	98	D. Irrenanstalten:	
Stand der Verpflichtungen für Hoch-, Strassen- und Wasserbauten . . . . .	99	I. Aufsichtskommission . . . . .	148
Vorschussrechnung . . . . .	100	II. Irrenanstalt Waldau . . . . .	149
<i>II. Teil: Vermessungswesen.</i>		III. Irrenanstalt Münsingen . . . . .	152
I. Gesetze, Verordnungen und Instruktionen . . . . .	101	IV. Pflegeanstalt Bellelay . . . . .	154
II. Stand des eidgen. Kartenwerkes im Kanton Bern . .	101	<b>Polizeidirektion.</b>	
III. Vorarbeiten für den Kataster:		Gesetzgebung . . . . .	157
a. Triangulationen . . . . .	101	Verwaltung:	
b. Bereinigung und Vermarchung der Gemeindegrenzen . . . . .	101	Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei . . . . .	157
IV. Parzellervermessungen . . . . .	101	Polizeikorps . . . . .	157
Probevermessungen im Oberland . . . . .	101	Gefängniswesen:	
Stand der Vermessungsarbeiten in den zur Inangriffnahme derselben aufgeforderten Amtsbezirken . .	102	I. Gefängniscommission . . . . .	158
Übersicht des Standes der Vermessungsarbeiten in den verschiedenen Amtsbezirken . . . . .	102	II. Gefängnisinspektorat . . . . .	158
Vermessungsarbeiten im Jura . . . . .	102	III. Die Arbeitsanstalten . . . . .	158
V. Kantongrenzen . . . . .	102	IV. Die Zucht- und Korrektionshäuser . . . . .	159
<i>III. Teil: Eisenbahnwesen.</i>		V. Trachselwald, Zwangserziehungsanstalt . . . . .	160
A. Gesetzgebung, Fahrpläne, Personelles . . . . .	103	VI. Die Bezirksgefängnisse . . . . .	161
B. Eisenbahnen im Bau . . . . .	103	Strafvollzug . . . . .	161
C. Eisenbahnen im Betrieb . . . . .	105	Strafnachlassgesuche . . . . .	163
D. Projektierte Bahnen . . . . .	106	Eisenbahnangelegenheiten . . . . .	163
<b>Militärdirektion.</b>		Fremdenpolizei . . . . .	163
I. Erlass von Verordnungen, Beschlüssen und Instruktionen . . . . .	111	Bürgerrechtsaufnahmen . . . . .	163
II. Personelles . . . . .	111	Zivilstandswesen . . . . .	163
III. Geschäftsverwaltung . . . . .	111	Auswanderungswesen . . . . .	164
IV. Rekrutierung . . . . .	112	Hausierwesen . . . . .	164
V. Wehrpflicht . . . . .	115	Stellenvermittlungswesen . . . . .	164
VI. Kontrollstärke der bernischen Dienstpflchtigen (Auszug und Landwehr) . . . . .	115	Spiel- und Lotteriebewilligungen . . . . .	165
VII. Rapport über die landsturmpflichtige Mannschaft auf 1. Januar 1902 . . . . .	121	Auslieferungen . . . . .	165
VIII. Instruktion:		Vermischte Geschäfte . . . . .	166
1. Militärischer Vorunterricht . . . . .	122	<b>Finanzdirektion.</b>	
2. Rekrutenschulen . . . . .	122	I. Direktionsbureau . . . . .	167
3. Wiederholungskurse . . . . .	122	II. Kantonsbuchhalterei . . . . .	167
IX. Inspektionen . . . . .	123	III. Kantonalbank . . . . .	170
X. Schiesswesen . . . . .	123	IV. Hypothekarkasse . . . . .	171
XI. Zeughausverwaltung:		A. Hypothekarkasse . . . . .	172
1. Personal . . . . .	123	B. Unter der Hypothekarkasse stehende Verwaltungen . . . . .	175
2. Kriegsmaterial . . . . .	123	V. Steuerverwaltung . . . . .	179
3. Inventar . . . . .	124	VI. Salzhandlung . . . . .	182
4. Auswärtige Depots . . . . .	124	VII. Domänenverwaltung . . . . .	182
5. Verschiedenes . . . . .	124	<b>Obergericht.</b>	

	Seite		Seite
<b>II. Appellations- und Kassationshof:</b>		<b>V. Anklagekammer . . . . .</b>	<b>202</b>
1. Civilrechtsstreitigkeiten . . . . .	191	VI. Polizeikammer . . . . .	202
2. Justizgeschäfte . . . . .	191	VII. Erstinstanzliche Gerichte . . . . .	203
3. Strafsachen . . . . .	191	VIII. Assisen . . . . .	203
4. Allgemeines . . . . .	192	IX. Strafvollzug . . . . .	203
<b>III. Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen</b>	<b>192</b>		
<b>IV. Anklage- und Polizeikammer und</b>			
<b>V. Kriminalkammer . . . . .</b>	<b>192</b>		
<b>VI. Untere Gerichtsbehörden . . . . .</b>	<b>192</b>		
<b>VII. Gewerbegerichte . . . . .</b>	<b>192</b>		
 <b>Bericht des Generalprokurator über den Zustand der</b>			
<b>Strafrechtspflege im Jahre 1901.</b>			
I. Personal der Beamten . . . . .	201	I. Landwirtschaft . . . . .	211
II. Gerichtliche Polizei . . . . .	201	II. Fachschulen . . . . .	214
III. Voruntersuchungen . . . . .	202	III. Tierzucht . . . . .	214
IV. Staatsanwaltschaft . . . . .	202	IV. Viehseuchenpolizei . . . . .	217
		A. Viehentschädigungskasse . . . . .	223
		B. Pferdescheinkasse . . . . .	224
		Zusammenstellung der an die Amtsschaffnereien des	
		Kantons Bern im Jahre 1901 abgegebenen Gesund-	
		heitsscheine für Tiere des Pferdegeschlechts,	
		Rindvieh und Kleinvieh . . . . .	225

